



IT nation.**LU**  
ENTREPRISES

2011

# LE GUIDE INFRASTRUCTURE AU LUXEMBOURG

- 
- LE DOSSIER INFRASTRUCTURE
  - LES ENTREPRISES SPÉCIALISÉES
  - L'ANNUAIRE DES PRESTATAIRES
- 

BROCADE

CETREL a DX Group company

clearstream | DEUTSCHE BÖRSE GROUP

COMPAREX THE AVAILABILITY ARCHITECTS

ebrc

European Data Hub

FUJITSU

LUXGSM PT LUXEMBOURG

orange

SIEMENS Your IT Services Provider

LTANCY SERVICES

tecsys IT-HAUS téléphonie



Promise what we deliver.

Deliver what we promise.

That's certainty

A large blue exclamation mark is positioned above a globe of the Earth. The globe is primarily blue with yellow continents, focusing on Europe. A curved banner with the text "35 Years In Europe" is wrapped around the bottom of the globe.

35 Years In Europe

Critical situations. Ruthless competition. Unforgiving customers. Thankfully you can be absolutely sure of your IT solutions with Tata Consultancy Services (TCS). As one of the world's fastest growing technology and business solutions providers, TCS has built a reputation of delivery excellence based on world-class IT solutions that are on time, within budget and consistently deliver superior quality. So, it comes as no surprise that we pioneered the concept of the Global Network Delivery Model™. Developed Innovation Labs and Solution Accelerators. Achieving a level of delivery excellence that provides greater value to our customers and is the industry benchmark. Enabling our clients to experience certainty.

**TATA CONSULTANCY SERVICES**

Experience certainty.

IT Services ■ Business Solutions ■ Outsourcing

To learn how your business can experience certainty, visit [www.tcs.com](http://www.tcs.com)

# SOMMAIRE

## IT nation-enterprises est un service

MAKANA 29 rue Notre Dame • L-2240 Luxembourg • Grand-Duché de Luxembourg  
Tél. : +352 26 10 86 26 • Fax : +352 26 10 86 27 • E-mail : info@itnation.lu • Internet : [www.itnation.lu](http://www.itnation.lu)

Contact : [emilie.mounier@itnation.lu](mailto:emilie.mounier@itnation.lu) & [isabelle.libouton@itnation.lu](mailto:isabelle.libouton@itnation.lu) - Tél. : +352 26 10 86 26

Contenu réactionnel : Florence Thibaut • E-mail : press@itnation.lu

Photography Raoul Somers - [www.raoulsomers.lu](http://www.raoulsomers.lu) • Layout - Piranha et Petits Poissons Rouges - [itnation@piranha.lu](mailto:itnation@piranha.lu)

## FICHES ENTREPRISE

### ACTUALITÉ

<b>Infrastructure:</b> Vers une infrastructure dématérialisée	4
<b>Cetrel:</b> Les solutions d'archivage électronique en mode SaaS - Au-delà du stockage	8
<b>CRP Henri Tudor:</b> Enterprise Architecture - Informed governance of enterprise transformations	10
<b>ebrc:</b> Trusted cloud by ebrc: le cloud de confiance	12
<b>Orange:</b> Orange Luxembourg, une infrastructure à votre service	14
<b>Tata Consultancy Services:</b> Operational Control and Transparency: The role of IT Infrastructure	16

### ACTUALITÉ

<b>Infrastructure:</b> Vers une infrastructure dématérialisée	4
<b>Cetrel:</b> Les solutions d'archivage électronique en mode SaaS - Au-delà du stockage	8
<b>CRP Henri Tudor:</b> Enterprise Architecture - Informed governance of enterprise transformations	10
<b>ebrc:</b> Trusted cloud by ebrc: le cloud de confiance	12
<b>Orange:</b> Orange Luxembourg, une infrastructure à votre service	14
<b>Tata Consultancy Services:</b> Operational Control and Transparency: The role of IT Infrastructure	16

## FICHES ENTREPRISE

 Brocade	20
 Cetrel	22
 Clearstream	24
 Comparex	26
 ebrc	28
 European Data Hub	30
 Fujitsu	32
 P&TLuxembourg/LUXGSM	34
 Orange Luxembourg	36
 Siemens IT Solutions and Services	38
 Tata Consultancy Services	40
 tecsys IT-HAUS	42
 Téléphonie	44

# Vers une infrastructure dématérialisée

**Cloud computing et virtualisation, possibilités de stockage démultipliées, IaaS, PaaS ou encore SaaS, les challenges qui attendent les métiers liés à l'infrastructure ne manquent pas. Les volontés politiques et autres initiatives privées l'ont démontré, Luxembourg cherche à se positionner en acteur incontournable de l'infrastructure au niveau européen. Projets de loi et développements de nouvelles offres, le souhait de nombreux acteurs de la place serait d'en faire le datacenter de l'Europe. Après deux années relativement calmes, il semblerait que le dynamisme et les investissements reprennent progressivement.**

«La grande spécificité du marché luxembourgeois est dictée par les différentes lois et règlements (CSSF entre autres) qui imposent des besoins en terme de DRP et sécurité. Le push du cloud est, par contre, beaucoup plus flou car en opposition avec ces préceptes de la territorialité et de la sécurité de l'information», soutient Luc Halbardier, Practice Manager chez Siemens IT Solutions & Services Finance, société active sur le marché à différents niveaux: ingénierie et conseil, outsourcing et cloud services (SaaS, PaaS ou IaaS).

## UN MARCHÉ EN PLEINE EXTENSION

En matière d'infrastructure, le paysage luxembourgeois a bien changé ces dernières années, notamment en ce qui concerne les services de «disaster recovery». «Nous constatons une intérêt important pour les solutions de haute disponibilité que nous mettons en place pour synchroniser des environnements de production en cas de désastre», précise Jean-Michel Block, Directeur chez Easi, qui vient de collabo-

rer avec une grande banque de la place. «Le marché de l'infrastructure a connu une croissance exponentielle au cours des dernières années, menant au triplement du nombre de data centers opérationnels, et à la mise en place d'une infrastructure réseautique redondante performante. Dans les années à venir, une emphase devra se porter sur l'accueil et la formation de ressources qualifiées, sur la maîtrise des énergies vertes et sur la sécurisation des approvisionnements en électricité», explique Renaud Oury, VP Shared Services chez CETREL, qui se positionne plus particulièrement dans des services d'infrastructure associés à une offre applicative à valeur ajoutée.

## DES ÉVOLUTIONS CLÉS

Amélioration des offres de cloud computing, archivage électronique à encadrer, e-signature à valeur probante, plus de recours aux Managed Services, les acteurs luxembourgeois développent et renforcent leur panoplie de services. «Les projets d'infogérance se basent de plus en plus massivement sur des techniques



**Jean-Michel Block,**  
Directeur chez EASI

de virtualisation. Les réticences exprimées à l'encontre du cloud computing se sont estompées, les concepts du cloud n'ont plus à être expliqués au marché. Les entreprises examinent désormais avec intérêt les offres d'Infrastructure as a Service (IaaS) et de Storage as a Service (SaaS). Ces derniers mois, ebrc constate que son offre IaaS, qui visait initialement le marché des environnements de test et de développement, est désormais une solution retenue également pour les environnements de production», poursuit Yuri Colombi, Service Portfolio Manager chez ebrc.

«Sans hésitation, l'évolution majeure survenue au cours de ces derniers mois, porte sur le développement des offres d'archivage électronique. Avec la loi à venir sur l'archivage électronique et l'avènement du statut de PSDC (Professionnel de Services de Dématerialisation et de Conservation), le Luxembourg se donne les éléments pour se positionner à terme comme le coffre-fort électronique de l'Europe, capable de se distinguer sur ce marché hautement concurrentiel», complète Renaud Oury.

*Par Florence Thibaut*



**Renaud Oury, VP Shared Services  
chez CETREL**



**Yuri Colombi, Service  
Portfolio Manager chez ebrc**

NEW

# Guide online des Entreprises IT



Juin 2011  
[www.itnation.lu](http://www.itnation.lu)

contact :

Alexandre Trân - [alexandre.tran@itnation.lu](mailto:alexandre.tran@itnation.lu) - Tél: +352 26 10 86 26

# Les solutions d'archivage électronique en mode SaaS: Au-delà du stockage

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter :

[SharedServicesSolutions@cetrel.lu](mailto:SharedServicesSolutions@cetrel.lu)

**Avec la dématérialisation des procédures, l'évolution à venir de la loi luxembourgeoise sur l'archivage électronique, et le nouveau statut annoncé de PSDC (Professionnel de Service de Dématérialisation et de Conservation), les responsables des services d'archives et les directions des systèmes d'information sont aujourd'hui confrontés à la question urgente de la gestion des archives électroniques. Archiver des documents électroniques correspond à l'idée de pérennité de l'information avec la possibilité de la restituer de manière intègre et fidèle, c'est-à-dire identique en tout point à celle de son origine, tout en garantissant la restitution de l'identification de l'auteur et de l'intégrité de l'écrit électronique.**

Mais un projet d'archivage électronique ne s'improvise pas, et avant de s'y lancer, toute entreprise doit au préalable mener une réflexion sur ses besoins réels. En particulier, il lui est primordial de définir précisément quels sont ses motifs d'archivage. L'entreprise souhaite-t-elle mettre en place une solution de Gestion électronique de Documents (GED), un coffre-fort électronique, ou un archivage en bonne et due forme? Le projet envisagé répond-il à de simples impératifs pratiques d'exploitation ou s'inscrit-il dans le cadre d'une obligation légale d'archivage?

L'entreprise doit donc s'interroger sur l'utilisation future de ses documents stockés, et conserver à l'esprit que tout ne peut pas et ne doit pas être archivé. Aujourd'hui, près de 70% des documents générés par les entreprises sont des documents ne nécessitant le caractère probant

de l'archive, mais sont à contrario des documents requérant un archivage opérationnel. Afin de ne pas répondre à de faux besoins, et de garantir la solution économiquement la plus rentable, il convient de procéder à des évaluations et des tris de données. La confidentialité et le caractère éventuellement stratégique des données à archiver doivent être pris en compte ainsi que les contraintes légales et notamment les délais de prescription.

Dans une entreprise classique, il existe en moyenne entre quatre et huit processus clés pour un métier donné (entrée en relation d'un nouveau client, traitement d'un ordre, etc.). Ces processus s'appuient sur de l'information soit pour guider et automatiser certaines opérations soit pour offrir une aide à la décision. Globalement, 20% de cette information se trouve dans des bases de

données spécifiques, alors que 80% se retrouvent dans du contenu dit non structuré, des documents ou des e-mails par exemple. La mise en place d'une GED, structurant la gestion documentaire et le cycle de vie de l'information pourra ainsi permettre d'optimiser et d'améliorer les workflows existants. La GED mènera de ce fait à une simplification, une sécurisation et une optimisation des modes de travail.

Inversement, un coffre-fort électronique est un système d'archivage de données mettant en œuvre des mécanismes de sécurité pour la conservation des documents et la gestion des droits d'accès. Tel son homologue physique, le coffre-fort électronique permettra ainsi de conserver en toute sécurité les documents sensibles d'une entreprise ou d'un particulier. Combiné à une solution d'archivage élec-



tronique, il permettra de garantir la pérennité, l'intégrité et la lisibilité des documents dans le temps, même si cela ne représente pas sa vocation première et unique.

Les avantages résultant de la mise en place de telles solutions sont naturellement amplifiés par la mise à disposition de cette technologie selon une approche SaaS. En effet, l'information ainsi gérée devient rapidement critique, nécessitant la mise en place d'infrastructures informatiques hautement sécurisées, redondantes, et onéreuses à mettre en place. Ces services, s'ils sont critiques pour une entreprise ne représentent pas un élément différentiateur en tant que tel (ils pourront être un élément de différentiation négative en cas de mauvaise gestion), et n'entrent nullement dans le métier cœur des entreprises. Il est donc fortement recommandé, pour des raisons de sécurité, de pérennité et de rentabilité de s'adresser à des professionnels externes pour la mise en place et la gestion de tels environnements.

**Manuel Fischer,**  
CIO chez CETREL

# Enterprise architecture: informed governance of enterprise transformations

Present day enterprises, be they private companies, government agencies, or non-governmental organisations, find themselves confronted with a continuously changing environment. These changes, that involve enterprises to be flexible, are due to developments such as globalisation, new technologies, regulations, novel business models, et cetera. At the same time, enterprises are required to comply to an increasing number of government regulations on transparency, financial management, et cetera.

Enterprises therefore need to transform themselves regularly to meet these new challenges, while their senior management needs to make conscious decisions about the future design of "their" enterprise and the path to "get there". Such transformations may range from changes in value propositions and business processes, via changes to the information systems used to support the business processes, to changes of the underlying IT infrastructures.

As a consequence, management of modern day enterprises is confronted with the challenge of optimizing not only the efficiency and effectiveness of operational processes, but also the processes that change the enterprise.

## CONTROLLED TRANSFORMATIONS

Since transformations tend to be large and long in duration, they need to be divided into smaller chunks, typically in terms of programs and projects. This raises the need for a coordination

mechanism among these "chunks" to safeguard that they all contribute towards the strategic goals set for the transformation as a whole. Traditional project/programme management does not provide such coordination, as it focuses on typical project parameters such as budgets, resource use, deadlines, et cetera. So, projects are implicitly "invited" to conduct local optimisations within their own local parameters. As a direct consequence of this, results of these projects may not contribute at all to (or even hamper) the overall transformation goals.

As a result, a steering mechanism is needed to make the goals of an enterprise transformation more explicit, and guide projects within the transformation, as well as to assess the compliance of the results of these projects. It is the mission of the field of enterprise architecture to indeed provide a coordination mechanism that looks beyond mere project parameters and focuses on the qualities of the result of the projects from the perspective of the strategic goal of an enterprise transformation.

## INFORMED GOVERNANCE

In transforming an enterprise, senior management does need a means not only to control projects beyond traditional project parameters, but also to evaluate cost/benefit impacts of potential changes and in particular the ability to make well formed decisions about different future directions.

Another mission of the field of enterprise architecture is therefore to provide a means to express (and motivate) the future direction of an enterprise, investigate (and evaluate) different alternatives, as well as to provide guidance to projects implementing parts of the transformation.

## ENTERPRISE ARCHITECTURE

In meeting its mission, enterprise architectures involve four key ingredients: architecture principles, models, views and architecture frameworks.

Architecture principles provide a uni-vocal understanding of what is of fundamental importance to an enterprise. This is represented by the term principle. Architecture principles represent normative statements on the way the enterprise is to be structured. As such, they can refer to the organisational structures, business processes, IT support, et cetera.

Models provide an instructive operationalisation of the strategic directions expressed in the architecture principles, while representing key design decisions on the enterprise's future (from services/products offered, via its business processes, to its IT support).

Views provide stakeholder specific representations of architecture models tuned to the concerns of stakeholders. As such, views can also be used to exemplify the impact of architecture principles on such concerns. Where models are generally formulated by and for architects and engineers, views are represented in the language of the stakeholders.

To provide architects with some structure to select views, architecture frameworks have been introduced. These frameworks intend to aid architects by providing a structure of key domains and concerns that should be addressed by an enterprise architecture.

ranging from awareness courses to in depth courses, also positioning relevant industry standards such as TOGAF and ArchiMate.

*By Erik Proper,  
CRP Henri Tudor*

## **ENTERPRISE ARCHITECTURE RESEARCH AND TRAINING**

The CRP Henri Tudor is actively involved in research in the field of enterprise architecture. It does so in close collaboration with academic partners, standardisation organisations, consultancy firms, and client organisations. For example, the ASINE (Architecture-based Service Innovation in Networked Enterprises) project is working towards the extension of enterprise architecture to steer and direct service innovations of enterprises operating in the services economy.

In addition, the Centre offers several courses on enterprise architecture,

# Trusted cloud by ebrc: le cloud de confiance

Le cloud computing est perçu par ebrc comme une évolution plus qu'une révolution. Il permet, par les économies d'échelle qu'il génère, d'accompagner les projets IT clients en y apportant souplesse et robustesse.

**ebrc, l'hébergeur historique de la place du Luxembourg, est à l'écoute constante de ses clients pour les accompagner dans leur développement en leur délivrant de nouveaux services.** Constatant que les projets d'infogérance se basent de plus en plus massivement sur des techniques de virtualisation, ebrc propose désormais une solution Infrastructure as a Service (IaaS), disponible sous forme de machines virtuelles associées à une solution de stockage multi-tier réparties entre deux Data Centres Tier IV pour des raisons de sécurité et redondance.

La résilience inhérente à de telles architectures est un des critères majeurs confortant le succès de l'offre IaaS d'ebrc: «Trusted cloud by ebrc». Si la flexibilité, la rapidité de mise en œuvre et l'évolutivité de la solution en font une plate-forme de choix pour les environnements de développement et de test, ces mêmes points forts expliquent son adoption pour les systèmes de production.

Le modèle de commercialisation est novateur et se base sur paiement à l'utilisation. L'impact sur les flux de trésorerie est marqué: les dépenses d'investissement sont réduites, les coûts deviennent variables, épousant les fluctuations de l'activité. Ces montants sont résolument diminués, non seulement grâce à la capacité de consolidation qu'ebrc peut mettre en œuvre, mais surtout en raison de la standardisation des opérations de gestion de la plate-forme IaaS.

Maîtrisant toutes les différentes couches de la solution, de l'hébergement physique à la gestion des SANs et des hyperviseurs, ebrc dispose d'une capacité d'intégration verticale unique sur le marché, écartant tout doute sur la localisation physique des données stockées dans les Data Centres luxembourgeois d'ebrc.

Le mot confiance qualifie au mieux l'offre IaaS d'ebrc. En effet, le «Trusted cloud by ebrc» repose non seulement sur la mise en œuvre de technologies sûres et éprouvées, mais également sur des processus et des niveaux de service garantis par des SLAs (Service Level Agreements) et des engagements contractuels clairs, couvrant tout le cycle de vie de cette forme d'infogérance qu'est l'IaaS, du projet de mise en œuvre à la couverture des plans de réversibilité. Les systèmes certifiés de gestion des services informatiques (ISO 20000) et de

sécurité de l'information (ISO 27001) d'ebrc sont également de nature à assurer la bonne exécution des services souscrits.

À très court terme, l'offre «Trusted cloud by ebrc» existante devrait s'enrichir de services additionnels dont le plus attendu consiste en la mise à disposition des ressources IaaS au travers d'un portail en libre-service.

***Yuri Colombi***



***Yuri Colombi***, Service Portfolio Manager  
chez ebrc

# Orange Luxembourg, une infrastructure à votre service

**Le monde des télécommunications est en perpétuel mouvement. Les usages ont clairement été bouleversés avec l'émergence des Smartphones qui a ouvert une nouvelle ère au phénomène de nomadisme du contenu. Associée à des réseaux de télécommunication toujours plus rapide, la mobilité est devenue une notion essentielle qui est au cœur de la réflexion de la plupart des entreprises.**

Orange est un acteur central de ce phénomène d'hyper mobilité en proposant les services les plus performants et innovants à Luxembourg, que ce soit pour les clients particuliers ou professionnels. Pour ce faire, Orange investit dans ses infrastructures réseau et informatique afin de proposer une qualité de service optimale. Cette stratégie d'optimisation passe par le déploiement d'une nouvelle infrastructure réseau IP qui va pouvoir répondre aux futures attentes des clients. Cette nouvelle infrastructure va permettre de mettre en place les normes réseau de demain à savoir le HSDPA 48.8 Mbps et bien entendu le LTE – Long Term Evolution qui constitue la future norme de réseau mobile offrant un débit initial de 100 Mbps. Cet investissement majeur va permettre d'améliorer la couverture indoor et outdoor grâce à l'upgrade des antennes existantes qui auront pour effet de permettre de connecter plus d'appareils sur une même cel-

lule et ainsi d'améliorer la qualité de service rendu pour les communications mobiles et les connexions data. L'aspect écologique n'est pas en reste. Ces nouveaux équipements vont réduire l'impact environnemental grâce à une réduction de la consommation d'énergie.

En parallèle, Orange a investi également dans un nouveau Datacenter qui héberge la quasi-totalité de ses systèmes pour une architecture parfaitement redondante. En parallèle Orange effectue le déploiement de nouvelles plates-formes CRM et système de facturation afin de pouvoir offrir des nouveaux services (self care tool, advanced messaging, etc.), marquant clairement son positionnement d'innovateur sur le marché luxembourgeois. Ainsi Orange pourra garantir à tous ses clients fixes et mobiles une disponibilité sans interruptions de ses services et une parfaite et totale convergence de la téléphonie, data et vidéo.

Orange se positionne ainsi comme le partenaire de référence pour la mise en place de solutions de mobilité sur les marchés résidentiels et professionnels. Appuyé par la force du groupe Orange – France Télécom, la société peut ainsi mettre à disposition une expertise reconnue dans de nouveaux segments de marché comme le domaine du M2M et proposer de véritables solutions sur mesure.



**Patrick Ittah**, Managing Director  
chez Orange Luxembourg

# Operational Control and Transparency: the role of IT Infrastructure

Those are facts that most of us take for granted. But, there's a constant debate about the value of wholly owning and managing every aspect of that infrastructure internally.



**Frédéric Bajard**, Business Development Manager and  
**Paul Arbab**, Head of Business Development, Tata Consultancy Services



**And is it cost-effective? In turbulent economic times when budgets are tight and management is looking to increase the return on their investment at every level of an organisation, do you really need to be spending money (and valuable time) on building, maintaining and developing your IT infrastructure?**

---

It's a question of focus. Many voices across Europe are beginning to stress the need for an organisation to be in control and achieve transparency but without losing focus on what really matters; their core business objectives.

True operational control and transparency is delivered when an IT infrastructure works to support core business activities and can adapt seamlessly to new challenges and opportunities.

IT must deliver the tools, communications and global reach that enable an organisation to be agile and flexible in highly competitive markets.

You need to be able to make swift decisions about how your organisation can make the most of new opportunities and to buy-in the expertise you need, when and where you need it.

Agile companies are starting to outsource the provision and management of their IT infrastructures so that they can benefit in terms of both flexibility and cost-effectiveness from application driven transformation through a global delivery model. It

affords a broader focus that helps CIOs in particular to deploy new value creating technologies at the right time without having to take legacy systems into account.

New pricing schemes can also be implemented that spread aspects such as migrations costs across the life-cycle of contracts, or even use outcome based pricing models or gain sharing.

You are in control of your IT, but you don't have to own it all (or even any of it!). You gain control over your core business activities and your focus is solely on your business objectives and your customers.

You're agile and can react to new opportunities swiftly and flexibly. Your business is transparent in the best sense: you and your people know what you're doing, need to do, and can do. And you can do it all now.

TCS offers a unique WhiteBox solution that can deliver the Operational Control and Transparency described in this article.

**Candidats**, retrouvez les **meilleures offres d'emploi** dans les **métiers de l'IT** au **Luxembourg** sur :

**ITnation.lu**  
JOBS

[www.jobs.itnation.eu](http://www.jobs.itnation.eu)

**Recruteurs**, déposez gratuitement vos **offres d'emploi IT** sur :

**ITnation.lu**  
JOBS

[www.jobs.itnation.eu](http://www.jobs.itnation.eu)

## fiches entreprise

<i>Brocade</i>	20
<i>Cetrel</i>	22
<i>Clearstream</i>	24
<i>Comparex</i>	26
<i>ebrc</i>	28
<i>European Data Hub</i>	30
<i>Fujitsu</i>	32
<i>P&amp;T Luxembourg/LUXGSM</i>	34
<i>Orange Luxembourg</i>	36
<i>Siemens IT Solutions and Services</i>	38
<i>Tata Consultancy Services</i>	40
<i>tecsys IT-HAUS</i>	42
<i>Téléphonie</i>	44



# BROCADE

## COMPANY PROFILE & SERVICES

### BROCADE OVERVIEW

From enterprise data centers to the service provider core, Brocade® (NASDAQ : BRCD) develops extraordinary networking solutions that connect the world's most important information in mission-critical environments. As a result, Brocade end-to-end networking solutions enable today's complex, data-intensive businesses to run in the most efficient manner possible.

Brocade pioneered and continues to lead the Storage Area Network (SAN) market, providing the industry's most reliable, energy-efficient solutions. In 2008, Brocade enhanced its offerings by adding high-performance networking capabilities as part of a complete local, metro- and wide-area switching, routing, security and application traffic management portfolio.

Delivered directly and through global partners, Brocade networking solutions support the most demanding business requirements such as consolidation, virtualization and business continuity. In turn, these solutions help today's organizations optimize information connectivity, increase resource utilization and maximize the business value of their data.

Brocade combines a proven track record of expertise, innovation and new technology development with standards leadership and strategic partnerships with the world's leading IT companies. The result is the industry's most comprehensive family of reliable, high-performance and efficient networking solutions that provide a reliable foundation for next-generation IT infrastructures.

To ensure a complete solution, Brocade also provides a full range of education, support and professional services offerings. To learn more, visit [www.brocade.com](http://www.brocade.com)



**Steven De Ruyver**  
Country Manager - BeLux  
Tel.: +32 473 83 92 56  
e-mail: sderuyv@brocade.com

EMPLOYEES  
IN LUXEMBOURG **4**

EMPLOYEES WORLDWIDE **4.000**

SECTOR **ICT Service Provider**

ACTIVITIES

- Datacenter & Infrastructure Solutions
- Network Solutions

**Brocade Communications** 29, rue de l'Aéroport • CH-1215 Genève • Suisse  
Tél. : +41 22 799 56 43 • [www.brocade.com](http://www.brocade.com) • [info@brocade.com](mailto:info@brocade.com)

BROCADE

**VDX™** LE CLOUD NETWORKING DISPOSE  
MAINTENANT D'UNE "FABRIC" ETHERNET

# METTEZ LE CLOUD A VOTRE PORTEE.

Le réseau optimisé pour le cloud est peut être plus proche que vous ne le pensez. Avec les commutateurs de datacenter révolutionnaires Brocade® VDX™ 6720, dotés de la technologie Brocade VCS™, vous disposez de la première véritable "fabric" Ethernet du marché. Celle-ci peut significativement vous aider à simplifier votre architecture et à optimiser le management. Le résultat : des performances réseau sans équivalent, une plus grande disponibilité—et un chemin royal vers le cloud.

■ DECOUVREZ EN DAVANTAGE SUR  
[www.brocadeconnectstothecloud.eu/fr](http://www.brocadeconnectstothecloud.eu/fr)



BROCADE

---

**EMPLOYEES  
IN LUXEMBOURG 180**

---

**TURNOVER  
46,400,000 €**

**SECTOR** Payment Card issuer /  
acquirer, Financial  
technology Services

---

**ACTIVITIES**

- Banking & Finance Solutions
  - Business Process Solutions
  - Datacenter &  
Infrastructure Solutions
  - Outsourcing Solutions
  - ECM & Storage Solutions
- 

**CONTACTS**

**Jean-Marc Fandel**

CEO

Tel.: + 352 35 56 62 78  
e-mail: jean-marc.fandel@cetrel.lu

**Manuel Fischer**

CIO

Tel.: + 352 35 56 62 76  
e-mail: manuel.fischer@cetrel.lu

**Jean-Paul Bettendorff**

Senior Vice President

Tel.: + 352 35 56 62 69  
e-mail: jean-paul.bettendorff@cetrel.lu

**Renaud Oury**

Shared Services

Tel.: +352 35 56 63 13  
e-mail: renaud.oury@cetrel.lu

**Luc Helper**

Issuers and acquirers

Tel.: +352 35 56 62 24  
e-mail: luc.helper@cetrel.lu

**Stefanie Huels**

Merchants

Tel.: +352 35 56 62 63  
e-mail: stefanie.huels@cetrel.lu

---

**COMPANY PROFILE & SERVICES**

Financial technology services have become mission critical for successful banking and financial activities. All financial sector professionals rely on safe and secure data centers and IT infrastructure, robust communication network, effectively managed IT services, access to state of the art software and the certainty to find reliable service providers who are experts, act with integrity and share a sense of purpose in co-creating next generation solutions.

SIX Group and Cetrel, the Luxembourg pillar of SIX Group, have been created by their respective banking communities, represented in its shareholders base of 160 banks, to act as **Partners of Trust** in fulfilling such missions. The Luxembourg operations, embodied by Cetrel, are built on a dual pillar structure of which the first one is the E-Money hub for all payment card related services and the second pillar is dedicated to financial technology services.

The **E-Money hub** is open to card issuers and payment transaction acquirers, as well as merchants to source complete and innovative payment solutions. These can start with access to VISA and Mastercard licenses, the performance of the daily operations, the monitoring of risk and fraud to the set-up of a complete outsourced business service, allowing the client to concentrate on the activities he does best. Acquirers and merchants can also tap into the expertise of SIX Cards & Payments to provide complete point of sale card acceptance infrastructure.

The **Financial Technology Services** are geared towards several of the most critical processes for banks and financial sector professionals. These cover compliant legal reporting, integration of financial data, IT security services and operator services, together with the provision of user contact centers. Taking advantage from the Luxembourg law on e-archiving and its standing as Partner of Trust in the banking community, Cetrel is offering electronic content management in SaaS mode.

---



## Co-creating next generation solutions

As the leading payment card processor in Luxembourg, CETREL offers comprehensive solutions for cashless payment. CETREL ensures robust payment settlement for card issuers and merchants. At the same time CETREL is increasingly providing new and innovative financial IT services for banks.

### Collection and filing of legal reporting

As partner of Trust of the Luxembourg Financial Market, CETREL S.A. has developed a state of the art service dedicated to the secured file transfer

### Integration of Financial Data

CETREL Securities, the only company entirely dedicated to the management of Security Master File in a SaaS and BPO mode

### Specialized IT services

Highly secured IT Services for the financial community  
ASP Services

### Technical operator and user contact center for Multiline and Luxtrust

Specialized in the management of complex and highly secured environments, CETREL S.A. delivers services and support to some of the most critical Luxembourg environments

### Service provider for National and International Direct Debit solutions

CETREL S.A. the provider of National Direct Debit services  
CETREL S.A. and SIX Group – Your partners for SEPA direct debits

### Service provider for e-Archiving and e-Invoicing solutions

Electronic Content Management in SaaS Mode  
e-Invoicing: The future of payments



For further information, please contact [shardservices@cetrel.lu](mailto:shardservices@cetrel.lu)  
CETREL S.A. \_ 10, rue Gabriel Lippmann \_ L-5365 MUNSBACH \_ [www.cetrel.lu](http://www.cetrel.lu)

**CETREL**  
a SIX Group company

### PROFIL DE L'ENTREPRISE ET OFFRES COMMERCIALES

#### BANKING SOFTWARE AS A SERVICE

**Clearstream Services, en partenariat avec deux spécialistes de l'informatique bancaire et financière, propose une offre «SaaS» aux institutions financières.**

En partenariat avec Callataÿ & Wouters et Odyssey Asset Management Systems, Clearstream Services propose une solution SaaS aux institutions financières qui reprend les services back-office de Thaler (Callataÿ & Wouters) ainsi que les services front-office de Triple A (Odyssey) et couvre une chaîne fonctionnelle complète en totale adéquation avec les besoins du monde financier. L'offre va de l'implémentation au suivi de production 24/24, en passant par le support aux utilisateurs et le Disaster Recovery Plan.

D'autres partenariats stratégiques viennent compléter cette offre SaaS avec Information Mosaic et son offre cama™ (Corporate Actions Management) et avec Thomson Reuters et sa suite applicative Kondor+ (Trade and Risk Management).

L'offre Clearstream Services repose sur trois piliers : les «Hosting and IT Managed Services», les services ASP et SaaS et les services SWIFT (SWIFT Service Bureau). Des solutions de gestion de réseaux, de sécurité et d'archivage électronique de documents enrichissent cette offre.

Clearstream Services est accrédité par le ministère des Finances luxembourgeois en qualité de Professionnel du Secteur Financier (PSF de Support). Clearstream Services est certifié par Det Norske Veritas (DNV), une des organisations de certification les plus réputées au monde, comme répondant aux standards internationaux ISO 9001:2000/TickIT pour la Gestion de Qualité de même que ISO/IEC 20000:2005 pour la Gestion des Services IT.

#### À propos de Clearstream Services:

Clearstream Services est le département IT de Clearstream, la branche règlement-livraison et conservation de titres du groupe Deutsche Börse, la plus grande organisation boursière au monde en terme de chiffre d'affaires et de capitalisation de marché.

#### EMPLOYÉS

AU LUXEMBOURG 718

SECTEUR ICT Service Provider

#### ACTIVITÉS

- Banking & Finance Solutions
- Datacenter & Infrastructure Solutions
- Outsourcing Solutions

#### CONTACT COMMERCIAL

**Roberto Ditroia**

External Business Development Manager



# Here

Flexible solutions, tailored to your needs. Relationship management, built on deeper understanding. Service excellence - that you can take for granted. Clearstream Services. Right here, where you need us.

IT Hosting and Managed Services - SaaS Solutions

**clearstream** | DEUTSCHE BÖRSE  
GROUP

get more



THE AVAILABILITY ARCHITECTS



#### **Mohammed Merkachi**

Country Manager

Tel.: +352 691 453 393

e-mail:

mohammed.merkachi@comparex.lu

---

#### EMPLOYEES

IN LUXEMBOURG **15**

EMPLOYEES WORLDWIDE **2100**

#### TURNOVER

**1.2 B€**

#### NUMBER OF REFERENCES

IN LUXEMBOURG **70+**

#### SECTOR **ICT Service Provider**

#### ACTIVITIES

- **Business Process Solutions**
- **Development Consultancy and Services**
- **Datacenter & Infrastructure Solutions**
- **ECM & Storage Solutions**
- **Network Solutions**

#### COMPANY PROFILE & SERVICES

## **COMPAREX, PROVIDING THE BEST MEANS FREEDOM OF CHOICE.**

As we know, the whole is more than the sum of its parts, and that goes particularly for DataCenter solutions. In this area, COMPAREX adopts a firmly holistic approach that configures each system as an individual and stresses perfect coordination. Our aim is to select from the very best to give you the right choice for your specific requirements. As an independent system integrator, we are in a position to be highly flexible and extremely uncomplicated. After all, we can draw on the expertise and portfolios of all the top solution providers. Everything you need to be sure of sustained maximum performance and efficiency.

#### **SECURITY AT EVERY STEP**

Our service covers analysis, consulting, design, implementation and multi-vendor support for complex infrastructures. At every stage and every interface, you can depend on us to collaborate effectively in your DataCenter project – from planning and infrastructure management to maintenance and technical support and from initial analysis to fully operational implementation. To put it briefly, we believe in putting the customer first.

#### **IF YOU WANT TO GET AHEAD, THINK AHEAD!**

The deciding factor in each of the platforms we use is always the same – the individual requirements of your organization. Working with you, we conduct a thorough and highly detailed analysis of those requirements, and in this area, too, we can boast a wealth of experience. We have been dealing with central IT systems for over thirty years. In the nineties, COMPAREX was one of the pioneers of platform-independent storage solutions. Nowadays, we work with all the leading systems, UNIX, Linux and Microsoft. The resulting synergies allow us to offer you a tremendous level of expertise, the same expertise that is currently at work in over five hundred active DataCenters throughout the world.

#### **OUR RANGE OF SERVICES**

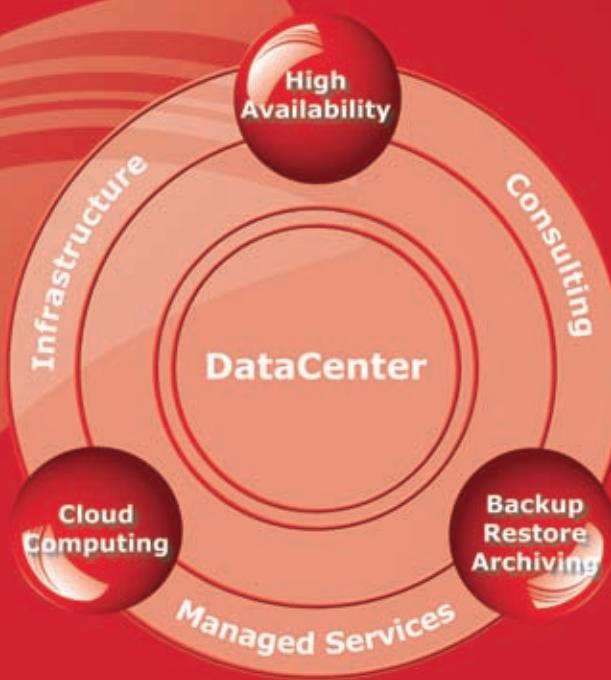
- IT strategy & IT architectures
- Planning & construction of DataCenter
- Compliance
- Open Source
- Optimise operating costs
- Proof of Concept & System Sizing
- Delivering & installing HW
- Advising on, supplying & optimising SW licenses
- Compiling system tools for operation & pilot projects
- Manage inspection/acceptance
- Overseeing system rollout & software deployment
- Control project management & operational transition
- Supervise project operation & secure with the Skill IT
- Network
- Business Continuity Management, ITIL implementation
- Perform induction & training of users/IT staff

**COMPAREX Luxembourg** Val Saint-André, 37 • L-1128 Luxembourg

Tel.: +352 250 750 350 • Fax: +352 250 750 242 • [www.comparex.lu](http://www.comparex.lu) • [info@comparex.lu](mailto:info@comparex.lu)



## The DataCenter Experts



**COMPANY PROFILE & SERVICES****ebrc, YOUR BUSINESS RESILIENCE PARTNER IN THE HEART OF EUROPE**

Since its foundation in 2000, ebrc has kept offering world-class Data Centres, Colocation and Agile Managed services solutions in the very heart of Europe, providing national and international clients with a comprehensive set of services in Business Resilience.

Based on its world-class global offer, "Resilience as a Service", ebrc is nationally and internationally awarded.

ebrc, ISO 27001 and ISO 20000 certified, offers a complete range of services that blend efficiency, security and resilience, so that ebrc's clients may, partly or entirely, delegate their IT production duties and concentrate on their core business with:

- Risk and Resilience Advisory services
- Agile Managed Services
- IT Outsourcing services
- Data Centres services
- Trusted Cloud
- Open Carrier hotel services
- Data protection services
- Business Continuity services
- Recovery platform services

ebrc Resilience Operations Centre (ROC) is designed as the focal point of contact between the client and ebrc service management. It provides optimum support on a 365x24x7 basis and handles Service Level and Service Continuity Management as defined within the ITIL framework.

Aware of energy efficiency, ebrc is a member of the Green Grid and signed up as Endorser to the European Code of Conduct for Data Centres.

ebrc is seen as a long-term partner and guarantees a unique "one-stop-shop" for resilience services, promoting Luxembourg as the "Capital of Business Resilience" in the very heart of Europe.

**Yves Reding**

CEO

Tel.: +352 26 06-1

e-mail: info@ebrc.com

---

**EMPLOYEES  
IN LUXEMBOURG 100**

---

**SECTOR ICT Service Provider****ACTIVITIES**

- Business Process Solutions
- Security Solutions
- Datacenter & Infrastructure Solutions
- Outsourcing Solutions
- ECM & Storage Solutions
- Cloud Computing

**COMMERCIAL CONTACT****Alexander Duwaerts**Director Client Development

---

**ebrc 5, rue Eugène Ruppert • L-2453 LUXEMBOURG**Tel.: +352 26 06-1 • Fax: +352 26 06 20 90 • [www.ebrc.com](http://www.ebrc.com) • [info@ebrc.com](mailto:info@ebrc.com)



## ● Your Business Resilience Partner in the heart of Europe

Risk & Resilience Advisory | Business Continuity Services | Agile Managed Services

- Professional of the Financial Sector
- Tier IV-Design certified Data Centres
- ISO 27001 certified
- The largest carrier hotel in Luxembourg



Luxembourg • Paris • Brussels • Frankfurt



**Jürgen Kockelmann**  
Directeur Administrateur



**Patrice Roy**  
Directeur

#### SECTEUR ICT Service Provider

##### ACTIVITÉS

- **Datacenter & Infrastructure Solutions**
- **Managed Services**
- **Outsourcing Solutions**
- **Cloud computing**
- **Business Process Solutions**
- **Security Solutions**

##### CONTACT COMMERCIAL

**Patrice Roy**  
Tél.: + 352 621 17 06 70  
e-mail: patrice.roy@edhub.eu

#### PROFIL DE L'ENTREPRISE ET OFFRES COMMERCIALES

## LA COLLABORATION ENTRE UN ACTEUR LOCAL ET UN LEADER INTERNATIONAL

Le partenariat entre CSC et EDH, c'est un pôle d'expertise et de compétences reconnu au niveau international axé autour d'un data centre hautement sécurisé et d'une technologie de pointe basés à Luxembourg.

«CSC, principal acteur mondial dans son secteur, et EDH proposent une offre tout à fait avant-gardiste : la collaboration entre un fournisseur indépendant de solutions informatiques et de services à valeurs ajoutées avec un acteur local (Groupe Wagner), implanté de longue date sur la scène économique, et ayant construit l'un des data centres les plus modernes du pays. À travers cette combinaison d'une complémentarité exemplaire, les clients peuvent choisir le niveau de services le mieux adapté à leurs besoins, allant de la simple délocalisation jusqu'à l'externalisation et la consolidation complète de toute leur infrastructure informatique.

De tels projets sont d'ailleurs déjà en cours avec de grands groupes internationaux pour lesquels CSC consolide les différentes activités, réparties jusqu'à présent sur plusieurs sites européens, vers le Data Centre de EDH autour duquel s'est formé un véritable pôle de compétences et d'expertises, lui-même en permanente expansion.

Pour attirer ces grands groupes, la stratégie est de placer le data centre et sa technologie Tier IV au sein d'une vaste offre de services, crédible et entièrement axée sur les véritables métiers de base des clients : la gestion et le développement de leurs parcs et de leurs applications informatiques.

De ce fait, et c'est bien là le côté unique et novateur du modèle, les clients communiquent avec un seul et même interlocuteur, de renom international, qui met indépendamment à leur disposition ses équipes opérationnelles de spécialistes appliquant des procédures éprouvées et certifiées, ainsi que ses experts dans le domaine des services à valeurs ajoutées. La prochaine étape est à présent la mise en production du centre de Services Cloud pour l'Europe Continentale, dans le cadre d'un vaste projet mondial.»

# Datacenter as a Service

## We understand customer's needs

Customers are getting the full benefit of the combination of the first state of the art, fully underground Tier IV compliant datacenter in Luxembourg, with CSC's proven decades of experience in operating 40 high class datacenters globally.

**Designed in Luxembourg,  
delivered to the world, by EDH  
with the support of CSC.**

**CSC**



[www.europeandatahub.eu](http://www.europeandatahub.eu)  
[www.europeandatacenter.eu](http://www.europeandatacenter.eu)  
T +352 27 12 55 55 info@europeandatahub.eu

Fujitsu Technology Solutions is the leading European IT infrastructure provider with a presence in all key markets in Europe, the Middle East and Africa, plus India, serving large-, medium- and small-sized companies. Fujitsu Technology Solutions employs more than 13,000 people and is part of the global Fujitsu Group.



**Albert Baldassi**

Director Luxembourg

Tel.: +352 260 99 800

e-mail : albert.baldassi@ts.fujitsu.com

---

**EMPLOYEES  
IN LUXEMBOURG 120**  
**SECTOR ICT Service Provider**

---

**ACTIVITIES**

- **ERP & CRM Solutions**
  - **Development Consultancy and Services**
  - **Datacenter & Infrastructure Solutions**
  - **Outsourcing Solutions**
  - **ECM & Storage Solutions**
- 

**COMPANY PROFILE & SERVICES**

## DYNAMIC INFRASTRUCTURES - THE FUJITSU PORTFOLIO

### **Dynamic Infrastructures provides flexible IT capacity**

This is made possible through the dynamic IT resource allocation based on the consistent usage of IT standards and the provisioning of flexible IT delivery models. With the Dynamic Infrastructures portfolio, Fujitsu created an optimally concerted offering of IT products, IT infrastructure solutions, Infrastructure as a Service and Managed Infrastructure services. The offerings interact with each other and give customers the flexibility to combine them as needed.

### **Your benefit**

Trouble-free IT operation is key to concentrate on core business. Dynamic Infrastructures supports business continuity by the usage of resource pools, smart middleware layers and high quality in services and technology. Independent of the delivery model, Dynamic Infrastructures provides the optimum in terms of energy consumption, operation and utilization of assets to ensure a cost efficient IT environment.

### **How it works**

Fujitsu's Managed Infrastructure portfolio lets you decide whether to have Fujitsu's experts support the management of your IT environment, or delegate responsibility for your IT infrastructure, in full or in part, to Fujitsu.

Fujitsu Infrastructure as a Service (IaaS) bundles the offerings for provisioning virtual and dedicated servers, storage capacities in various classes as well as workplace environments. The standardized IT resources and functionalities are accessed via secure Internet connections. You can quickly use the offerings according to your needs, without having to invest time and money in setting up and maintaining your own infrastructures.

Infrastructure Solutions typically consist of various IT components and combine them to serve specific usage scenarios. Decades of experience and collaboration with leading software vendors have enabled us to offer platform-specific as well as platform-independent operating and management solutions.

The basic layer of Fujitsu's Dynamic Infrastructures (Infrastructure Products & Services) comprises of what most customers would regard as «classic» compute products – workplace systems, datacenter systems and management software.

shaping tomorrow with you

## Meeting business requirements – today and tomorrow

### Dynamic Infrastructures provides flexible IT capacity –

made possible through dynamic IT resource allocation based on IT standards and the provisioning of flexible IT delivery models. With Dynamic Infrastructures, Fujitsu created a modular and integrated portfolio of IT products, infrastructure solutions, Infrastructure as a Service and Managed Infrastructure services. The offerings interact with each other and provide customers with the flexibility to combine them as needed.

[ts.fujitsu.com/dynamic](http://ts.fujitsu.com/dynamic)

FUJITSU

## PROFIL DE L'ENTREPRISE ET OFFRES COMMERCIALES

**La communication est synonyme d'échanges, ceux qui vous permettent d'avancer dans vos objectifs, de conquérir de nouveaux clients ou de conforter votre position sur le marché.**

Pour répondre à vos besoins spécifiques, P&TLuxembourg et LUXGSM vous proposent des solutions sur mesure alliant flexibilité et sécurité des données.

Votre activité nécessite des déplacements réguliers et vous souhaitez une solution complète permettant à vos collaborateurs de travailler partout exactement comme ils le feraient au bureau ? BlackBerry, grâce à un cryptage des données d'un bout à l'autre de la transmission, vous offre une solution pratique et entièrement sécurisée.

Votre laptop ne vous quitte jamais ? Grâce à la solution myOffice Exchange, gérez simplement vos e-mails, contacts et agenda pour une collaboration optimale en toutes circonstances.

Nous vous proposons même un réseau data mobile dédié à votre entreprise, une solution simple et efficace qui rend votre bureau mobile en toute sécurité.

Puisque l'innovation est notre métier, de nouvelles solutions sur mesure destinées à simplifier vos journées et celles de vos équipes sont déjà disponibles à l'heure où vous consultez ce guide : **contactez-nous au 2462 2400 pour en savoir plus.**



**Marc Rosenfeld**

Directeur Général de LUXGSM

### EMPLOYÉS

AU LUXEMBOURG **450**

### SECTEUR **Telecom**

### ACTIVITÉS

- **Telecom Solutions**
- **Network Solutions**
- **Collaboration & Unified Communications**

### CONTACT COMMERCIAL

**Marc Schambourg**

Chef du Département Vente -

Clients professionnels

Tel.: +352 80 02 40 00

e-mail: marc.schambourg@pt.lu

Get your own TV Channel & experience  
a new way to communicate



LUXGSM

**PROFIL DE L'ENTREPRISE ET OFFRES COMMERCIALES**

## **ORANGE LUXEMBOURG, NOTRE OBJECTIF: VOUS APPORTER LES SOLUTIONS QUI VOUS AIDENT À RÉUSSIR**

**Orange S.A. est un opérateur de télécommunication offrant des services de téléphonie mobile, fixe et ADSL et est opérationnel sur le marché luxembourgeois depuis mai 2004.**

L'innovation et le sens du service ont toujours été au cœur des préoccupations de l'ensemble des 140 collaborateurs chez Orange. Associé aux technologies de pointe centrées sur l'expérience utilisateur et la mobilité, développées par le groupe Orange – France Télécom, Orange se positionne très clairement comme un acteur de premier plan avec le développement d'offres et services innovants pour les particuliers et professionnels.

Ayant comme volonté de mettre en avant son rôle sociétal, Orange manifeste sa vision qui se matérialise à travers le projet «conquêtes 2015» dans lequel l'entreprise s'adresse simultanément à ses salariés, à ses clients et plus largement à la société dans laquelle l'entreprise évolue en s'engageant concrètement sur des plans d'actions. Ceux-ci concernent les salariés grâce à une nouvelle vision des Ressources Humaines; les réseaux, avec le déploiement des infrastructures du futur pour lesquelles Orange a un rôle pionnier et innovateur à Luxembourg comme lors des premiers tests LTE (réseau 4G) ou avec la voix HD; les clients, avec l'ambition de leur offrir la meilleure expérience parmi les opérateurs grâce, notamment, à l'amélioration de la qualité de service.

### **Offres commerciales**

Cette dynamique d'ensemble permet à Orange de mettre à disposition de ses clients des solutions de communication uniques sur le marché luxembourgeois comme les forfaits partagés voix et data, des tarifs roaming adaptés à la mobilité croissante des collaborateurs des entreprises, un reporting personnalisé et real time pour s'associer à la maîtrise des coûts des sociétés. Orange évolue également sur le marché du M2M avec un savoir-faire et une expertise démontrée.



**Patrick Ittah**  
Managing Director

---

**EMPLOYÉS  
AU LUXEMBOURG 140**

**SECTEUR Telecom**

**ACTIVITÉS**

- **Telecom Solutions**
- **Network Solutions**

**CONTACT COMMERCIAL**

**Richard Peiffer**

*Director, Corporate Sales*

Tél.: +352 661 88 82 65

e-mail:

richard.peiffer@orangeluxembourg.lu



pour tous ceux  
dont le bureau est plus grand  
qu'un simple bureau

**le business change avec Orange.** Nous savons que vos activités professionnelles peuvent aller au-delà du Luxembourg. C'est pourquoi, avec **Team Border**, nous vous offrons un forfait unique pour l'ensemble de votre société couvrant toutes les communications dans les 3 pays frontaliers : la Belgique, la France et l'Allemagne.

N'hésitez pas à contacter un de nos commerciaux  
au +352 27 888 288 ou par email à [corporate@orangeluxembourg.lu](mailto:corporate@orangeluxembourg.lu)

la vie change avec **orange™**



#### **Philippe Houssier**

*Chief Executive Officer*

Tel. : +352 43 84 38 05

e-mail: philippe.houssier@siemens.com

#### **COMPANY PROFILE & SERVICES**

## **IDENTITY MANAGEMENT AND BIOMETRICS SCENARIOS FOR GREATER EFFICIENCY AND ENHANCED SECURITY**

Identity Management and Biometrics solutions enhance the security and quality of processes while also reducing costs. For example, they control access rights for IT resources, centralized authentication for portal applications and the use of external partner applications. And they enable efficient administration.

- Efficient integration of new employees – high productivity
- The right access rights for the right people at the right time
- Observance of compliance regulations
- Trusted cooperation with partners
- Access to IT and buildings

#### **EMPLOYEES IN LUXEMBOURG 51**

- Siemens IT Solutions and Services s.a. **30**
- Siemens IT Solutions and Services Finance s.a. (entité PSF) **21**

#### **SECTOR ICT Service Provider**

##### **ACTIVITIES**

- **Business Intelligence Solutions**
- **Security Solutions**
- **Development Consultancy and Services**
- **ECM & Storage Solutions**
- **ERP & CRM Solutions**

#### **COMMERCIAL CONTACT**

##### **Alain Kaiser**

*Chief Financial Officer*

Tel. : +352 43 84 38 24

e-mail: alain.kaiser@siemens.com

**Siemens IT Solutions and Services** 20, rue des Peupliers • L-2328 Luxembourg - Hamm

Tél.: +352 43 84 38 03 • Fax: +352 43 84 38 75 • [www.siemens.com/it-solutions](http://www.siemens.com/it-solutions) • [info.lu@siemens.com](mailto:info.lu@siemens.com)

**Daniel**  
Business Technologist



IT solves problems.  
Business Technology prevents them.

**Siemens IT Solutions and Services. The Business Technologists.**

Wherever you are starting from, you want to achieve greater efficiencies, reduce your cost base and deliver a more effective service. But outsourcing your IT operations or business processes is not always easy – and you may not know which direction is right for you.

Siemens IT Solutions and Services is a global provider of outsourcing services, with local presence and proven expertise. E-mail us at [info.it-solutions.gb@siemens.com](mailto:info.it-solutions.gb@siemens.com), or learn more at our web site. We can help you find a route.



## TATA CONSULTANCY SERVICES

### COMPANY PROFILE & SERVICES

#### TATA CONSULTANCY SERVICES LTD. (TCS)

Tata Consultancy Services is an IT services, business solutions and outsourcing organization that delivers real results to global businesses, ensuring a level of certainty no other firm can match. TCS offers a consulting-led, integrated portfolio of IT and IT-enabled services delivered through its unique Global Network Delivery Model™ (GNDM™), recognized as the benchmark of excellence in software development.

A part of the Tata group, India's largest industrial conglomerate, TCS has over 186,500 of the world's best-trained IT consultants in 42 countries.

The company generated consolidated revenues of over US \$6.3 billion for fiscal year ended March 31, 2010 and is listed on the National Stock Exchange and Bombay Stock Exchange in India.

TCS Luxembourg was created in October 2005 as a result of TCS' global outsourcing deal with a large international Dutch bank. To perform this project, we obtained the PSF 29v3 status in 2005 and 29v2 in 2006.

TCS Luxembourg offers end-to-end transformation capabilities as well as host customer infrastructure and support secured ASP applications. We are able to offer a full range of services to our customers by combining our global competencies and offshore capabilities with local expertise.

Let us help you optimize business processes for maximum efficiency and galvanize your IT infrastructure to be both resilient and robust.

#### Services

- IT Infrastructures Services
- Enterprise Solutions
- Consulting
- Business Process Outsourcing
- Platform BPO Solutions
- Business Intelligence and Performance Management
- Engineering and Industrial Services

#### Software

- TCS BaNCS Banking Solutions
- TCS BaNCS Capital Markets Solutions
- TCS BaNCS Insurance Solutions
- TCS Technology Products



#### Serge H. Behm

Country Manager

Tel.: +352 26 101 1

e-mail: serge.behm@tcs.com

#### EMPLOYEES

IN LUXEMBOURG **80+**

EMPLOYEES WORLDWIDE **186,500 +**

TURNOVER WORLDWIDE

**USD 6.34 billions** (March 2010)

SECTOR **ICT Service Provider**

COMMERCIAL CONTACTS

#### Paul Arbab

Head of Business Development

Tel: +352 26 101 300

e-mail: paul.arbab@tcs.com

#### Frédéric Bajard

Business Development Manager

Tel: +352 26 101 317

e-mail: frederic.bajard@tcs.com

For more information, visit us at [www.tcs.com](http://www.tcs.com).

**Tata Consultancy Services Luxembourg S.A.** 89D, rue de Pafébruch • L-6188 Capellen  
Tel.: +352 26 101 1 • Fax: +352 26 101 950 • [www.tcs.com](http://www.tcs.com) • [luxembourg.marketing@tcs.com](mailto:luxembourg.marketing@tcs.com)



Promise what we deliver.

Deliver what we promise.

That's certainty

35 Years In Europe

Critical situations. Ruthless competition. Unforgiving customers. Thankfully you can be absolutely sure of your IT solutions with Tata Consultancy Services (TCS). As one of the world's fastest growing technology and business solutions providers, TCS has built a reputation of delivery excellence based on world-class IT solutions that are on time, within budget and consistently deliver superior quality. So, it comes as no surprise that we pioneered the concept of the Global Network Delivery Model™. Developed Innovation Labs and Solution Accelerators. Achieving a level of delivery excellence that provides greater value to our customers and is the industry benchmark. Enabling our clients to experience certainty.

**TATA CONSULTANCY SERVICES**

Experience certainty.

IT Services ■ Business Solutions ■ Outsourcing

To learn how your business can experience certainty, visit [www.tcs.com](http://www.tcs.com)

**Michael Mossal**

Executive Director

Nationality : Luxembourgish

Tel. : +352 661 60 51 31

e-mail : michael.mossal@tecsys.lu

**Frank Back**

Executive Director

Nationality : Luxembourgish

Tel. : +352 661 60 51 02

e-mail : frank.back@tecsys.lu

**COMPANY PROFILE & SERVICES**

tecsys operates as a Company registered in Luxembourg with a Luxembourgish management and corporate identity. Behind tecsys stands a different go to market model from the officially in 2009 and 2010 voted 2nd best IT System House in Germany. We organize on a yearly base already the 8th edition of the "IT-Messe" on 19 May 2011 - one of the biggest IT exhibitions in the "Grande Region".

**Best of brand Software and Infrastructure components**

Combining best customer experience and German state-of-the-art processes with a Luxembourgish corporate identity and long-term market knowledge is the key success factor of tecsys.

Less then 30 minutes connect the IT-HAUS headquarter in Trier/Föhren, one of the most awarded, modern IT buildings in the region, with the tecsys IT-HAUS head office in Luxembourg City. Purchasing department, Logistic-, Marketing-, Backoffice , ITIL aligned Service Desk and Labs are located in the headquarter. Based on this structure we can offer our customers :

Professional process and stock management, Professional pre- and post sales support, Best pricing for hardware and software components, Quickest delivery, Installation, Maintenance, Repair service und Training

**IT Infrastructure services**

The tecsys service portfolio is focused on IT transformation, Datacenter automation and Cloud computing. As the first Microsoft Gold Partner in Luxembourg tecsys was Microsoft Online Services launch partner in 2010 and offers 2011 the Office 365 platform to customers. tecsys considers internal cloud implementations to become a revolutionary paradigm of how internal IT infrastructure is operated and managed. Building an internal cloud means simplification by transforming classical IT implementations into cloud based, standard building blocks. tecsys formed a service portfolio with the exclusive focus on designing, implementing and maintaining internal Cloud Architectures based on the latest virtualization technologies in datacenter automation and desktop transformation. Under the key strategy to run IT as a service we provide solutions to build, manage and recover internal cloud environments. Our IT project service cover the following areas :

High Availability Architectures, Virtual Desktop Infrastructures, Server and Storage Virtualization, Backup and Disaster Recovery , Messaging, Collaboration, Portal and Database Infrastructures, Cloud Service Migration, Operations Management solutions that integrate into ITSM processes, IT Staffing, Managed services.

A highly skilled team of certified engineers is the key of success to provide those services. Focusing on the multilingual market in Luxembourg we can provide especially IT profiles that support also the German-speaking customers.

**tecsys IT-HAUS s.a.** 11, rue de Bitbourg • L-1273 Luxembourg/Hamm  
Tél. : +352 27 04 315 • Fax: +352 26 43 26 07 • [www.tecsys.lu](http://www.tecsys.lu)



desktop delivery as a service

**CITRIX®**



vmware

We have the competence and references in Luxembourg

**overtaking the competition**

**tecsys**  
IT-HAUS



Follow us

[www.tecsys.lu](http://www.tecsys.lu)

tecsys IT-HAUS S.A. - 11, rue de Bitbourg - L-1273 Luxembourg-Hamm - Telefon: +352 / 27 04 315



La société Téléphonie S.A., connue depuis 80 ans au Luxembourg pour un service sérieux et de qualité, est aujourd'hui un leader incontesté du marché dans le secteur des télécommunications.

Le savoir-faire d'un personnel hautement qualifié, une gestion à l'écoute du marché et une veille technologique avancée ont fait de la société Téléphonie S.A. l'un des plus importants intégrateurs voix-données de la place.

#### PROFIL DE L'ENTREPRISE ET OFFRES COMMERCIALES

## TÉLÉPHONIE S.A. ... PAS SEULEMENT DU TÉLÉPHONE

Le nom de la société rappelle son métier de base, qui consiste à fournir aux clients des centraux téléphoniques, classiques, en voix sur IP (VoIP) ou mixtes, en monosite, multisites et multisites redondants. Ces installations peuvent être complétées par des solutions dites génériques (centres d'appel, des systèmes d'enregistrement, la téléconférence et visioconférence, des serveurs d'alarmes ou des portiers de rue) et des solutions métiers pour salles de marchés, hôpitaux, maisons de soins, hôtels ...

### ... SES PRESTATIONS VONT BIEN AU-DELÀ ...

En tant qu'intégrateur ICT de haut niveau, Téléphonie S.A. offre à ses clients des services d'audit et conseil, comme l'analyse des besoins et de l'infrastructure existante, la vérification VoIP-compatibilité du réseau, l'orientation technologique, la gestion de projet ...

La société est fortement spécialisée dans la convergence technologique, comme l'intégration TDM et VoIP, l'IP-intégration de systèmes d'alarmes et de systèmes de vidéosurveillance. Toutefois ses services d'intégration ne s'arrêtent pas aux protocoles de communication, puisqu'ils couvrent aussi des applications informatiques de type FAX-serveur, softphone, messagerie unifiée, IVR ...

En parallèle, Téléphonie S.A. offre toute une panoplie de réseaux pour l'informatique, le téléphone, la vidéo et l'alarme, ainsi que les outils de gestion, de supervision et de sécurisation. En outre elle sait équiper des centres de calculs avec des armoires informatiques et fournit, installe et connecte tout matériel de câblage structuré en cuivre cat 5, cat 6, cat 7 et en fibres optiques.

Par ailleurs, depuis de nombreuses années déjà, Téléphonie S.A. a intégré dans son catalogue de produits des systèmes de sécurité (détection incendie, alarme anti-intrusion, contrôle d'accès, gestion d'alarmes) et de surveillance (vidéosurveillance, analyse vidéo, gestion horaire, rondier, appels secours seniors). En effet de plus en plus de technologies utilisées dans la gestion, la surveillance et la sécurité des bâtiments sont aujourd'hui basées sur des protocoles IP.

Enfin, pour répondre aux besoins de ses clients qui doivent imprimer, visualiser ou présenter des données, Téléphonie S.A. propose également des outils bureautiques (fax, imprimantes multifonctions) et des systèmes d'affichage et de visualisation (systèmes de présentation, horloges, panneaux d'affichage électroniques, vidéo-wall).

**Téléphonie s.a. Groupe TELKEA** 1, rue de Bitbourg • L-1273 Luxembourg  
Tél. : +352 42 83 83 1 • Fax: +352 42 83 84 • [www.telephonie.lu](http://www.telephonie.lu) • [info@telephonie.lu](mailto:info@telephonie.lu)

**téléphonie**

Telkea  
GROUP



**PSF**  
ISO 9001  
CERTIFIED  
VINCIOTTE



Téléphonie SA,  
**BETA TESTEUR de longue date,**  
**premier partenaire mondial certifié**

**ALCATEL-LUCENT**  
**PREMIUM BUSINESS PARTNER**

Téléphonie S.A. - 1, rue de Bitbourg . L-1273 Luxembourg  
Tel : +352 42 83 83 1 . Fax : +352 42 83 84 . [info@telephonie.lu](mailto:info@telephonie.lu) . [www.telephonie.lu](http://www.telephonie.lu)

# Annuaire des entreprises

## Aubay Luxembourg SA

38, parc d'Activités de Capellen  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 29 92 50 1  
Fax : + 352 29 92 51  
[info@aubay.lu](mailto:info@aubay.lu)  
[www.aubay.lu](http://www.aubay.lu)

## Ausy Luxembourg

2, rue Jean Fischbach  
L-3372 Leudelange  
Tél. : + 352 45 39 11  
Fax : + 352 26 45 90 34  
[info@ausy.lu](mailto:info@ausy.lu)  
[www.ausy.lu](http://www.ausy.lu)

## Avaya

99, rue de Bonnevoie  
L-1260 Luxembourg  
Tél. : + 352 27 62 45 00  
Fax : + 352 49 15 22  
[info@avaya.com](mailto:info@avaya.com)  
[www.avaya.lu](http://www.avaya.lu)

## Broadcasting Center Europe

45, bd Pierre Frieden  
L-1543 Luxembourg  
Tél. : + 352 24 80 66 05  
Fax : + 352 24 80 66 09  
[contact@bce.lu](mailto:contact@bce.lu)  
[www.bce.lu](http://www.bce.lu)



**Brocade Communications**  
29, rue de l'Aéroport  
CH-1215 Genève  
Suisse  
Tél. : +41 22 799 56 43  
[www.brocade.com](http://www.brocade.com)  
[info@brocade.com](mailto:info@brocade.com)

## BT Global Services

12, rue Eugène Ruppert  
L-2453 Luxembourg  
Tél. : + 352 40 56 37 1  
Fax : + 352 40 56 39  
[www.btglobalservices.com](http://www.btglobalservices.com)

## Bull Luxembourg

40, parc d'Activités  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 45 69 45 1  
Fax : + 352 45 80 17  
[info@bull.lu](mailto:info@bull.lu)  
[www.bull.lu](http://www.bull.lu)

## C2D System House Luxembourg

9, route des Trois Cantons  
L-8399 Windhof  
Tél. : + 352 26 30 58 31  
Fax : + 352 26 30 59 54  
[info@c2d.lu](mailto:info@c2d.lu)  
[www.c2d.lu](http://www.c2d.lu)

## Cegecom

3, rue Jean Piret  
L-1027 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 49 91  
Fax : + 352 26 49 99  
[info@cegecom.lu](mailto:info@cegecom.lu)  
[www.cegecom.lu](http://www.cegecom.lu)

## Centre de Recherche Public Henri Tudor

29, av. J.-F. Kennedy  
L-1855 Luxembourg  
Tél. : + 352 42 59 91 1  
Fax : + 352 42 59 91 77 7  
[info@tudor.lu](mailto:info@tudor.lu)  
[www.tudor.lu](http://www.tudor.lu)



## Cetrel

10, rue Gabriel Lippmann  
L-5365 Munsbach  
Tél. : +352 35 56 61  
Fax : +352 35 56 67 02  
[www.cetrel.lu](http://www.cetrel.lu)  
[nfo@cetrel.lu](mailto:nfo@cetrel.lu)

## Cisco Systems Luxembourg

46A, av. J.-F. Kennedy  
L-1855 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 43 33 11  
Fax : + 352 26 43 20 40  
[info-lux@cisco.com](mailto:info-lux@cisco.com)  
[www.cisco.com](http://www.cisco.com)



DEUTSCHE BÖRSE GROUP

## Clearstream Services

42, av. J.-F. Kennedy  
L-2967 Luxembourg  
Tél. : + 352 24 33 24 34  
Fax : + 352 24 36 32 434  
[it.services@clearstream.com](mailto:it.services@clearstream.com)  
[www.clearstream.com](http://www.clearstream.com)

## Colt Telecom

Kansallis House  
Place de l'Etoile  
L-1479 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 20 27 46  
Fax : + 352 46 32 39  
[info@colt-telecom.lu](mailto:info@colt-telecom.lu)  
[www.coltnet.net](http://www.coltnet.net)



## Comparex

37, Val Saint-André  
L-1128 Luxembourg  
Tél. : + 352 25 07 50 350  
Fax : + 352 25 07 50 242  
[info@comparex.lu](mailto:info@comparex.lu)  
[www.comparex.lu](http://www.comparex.lu)

## Computacenter

13-14, Parc d'Activités  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 26 29 11  
Fax : + 352 26 29 18 15  
[infolux@computacenter.com](mailto:infolux@computacenter.com)  
[www.computacenter.lu](http://www.computacenter.lu)

## Computer Business Center

18, rue Robert Stümper  
L-2557 Luxembourg  
Tél. : + 352 40 06 30 1  
Fax : + 352 40 06 34  
[cbc@cbc.lu](mailto:cbc@cbc.lu)  
[www.cbc.lu](http://www.cbc.lu)

## Computersystems

49, rue du Baerendall  
L-8201 Mamer  
Tél. : + 352 31 33 88 1  
Fax : + 352 31 33 89  
[info@comsys.lu](mailto:info@comsys.lu)  
[www.comsys.lu](http://www.comsys.lu)

## **Comptoir Electrotechnique Luxembourgeois**

56-62, rue de Hollerich  
L-1740 Luxembourg  
Tél. : + 352 49 94 94 1  
Fax: + 352 49 94 94 21 0  
[info@cel.lu](mailto:info@cel.lu)  
[www.cel.lu](http://www.cel.lu)

## **CK**

2, rue Léon Laval  
L-3372 Leudelange  
Tél. : + 352 26 38 01  
Fax: + 352 26 38 03 80  
[info@ck-online.lu](mailto:info@ck-online.lu)  
[www.ck-online.lu](http://www.ck-online.lu)

## **Dartalis**

11, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 74 69 30  
Fax: + 352 26 74 69 32  
[info@dortalis.lu](mailto:info@dortalis.lu)  
[www.dortalis.lu](http://www.dortalis.lu)

## **Datacenter Luxembourg**

2, rue Léon Laval  
L-3372 Leudelange  
Tél. : + 352 26 19 16 1  
Fax: + 352 26 20 99 6  
[info@dclux.com](mailto:info@dclux.com)  
[www.dclux.com](http://www.dclux.com)

## **Dell**

89D, rue Pafefrucht  
Parc d'Activités  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 26 30 47 1  
Fax: + 352 26 30 47 21  
[www.dell.lu](http://www.dell.lu)

## **Devoteam Guidance**

7, rue des 3 Cantons  
L-8399 Windhof  
Tél. : + 352 31 37 36 1  
Fax: + 352 31 46 47  
[www.devoteam.lu](http://www.devoteam.lu)

## **Dimension Data Financial Service SA**

89D, rue Pafefrucht  
West Side Village  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 25 48 25 1  
Fax: + 352 25 48 30  
[info.lu@eu.dimdata.com](mailto:info.lu@eu.dimdata.com)  
[www.dimensiondata.com/lu](http://www.dimensiondata.com/lu)

## **Easi Luxembourg**

55, Val Fleuri  
L-1526 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 18 58 11  
Fax: + 352 26 18 58 00  
[info@easi.lu](mailto:info@easi.lu)  
[www.easi.lu](http://www.easi.lu)



## **ebrc**

5, rue Eugène Ruppert  
L-2453 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 06 1  
Fax: + 352 26 06 20 90  
[info@ebrc.lu](mailto:info@ebrc.lu)  
[www.ebrc.lu](http://www.ebrc.lu)

## **Econocom**

4, route d'Arlon  
L-8399 Windhof  
Tél. : + 352 39 55 50  
Fax: + 352 39 55 57  
[econocom@econocom.lu](mailto:econocom@econocom.lu)  
[www.econocom.com](http://www.econocom.com)

## **EMC**

11, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 42 51  
Fax: + 352 26 42 52  
[luxembourg@emc.com](mailto:luxembourg@emc.com)  
[luxembourg.emc.com](http://luxembourg.emc.com)

## **Ericsson**

490, route de Longwy  
L-1940 Luxembourg  
Tél. : + 352 44 70 40 21 1  
Fax: + 352 44 70 40 21 0  
[belux@ericsson.com](mailto:belux@ericsson.com)  
[www.ericsson.com](http://www.ericsson.com)



## **European Data Hub**

9, rue Robert Stumper  
L-2557 Luxembourg  
Tél. : + 352 27 12 55 55  
[www.europeandatacenter.eu](http://www.europeandatacenter.eu)

## **Expertum**

37, Val Saint-André  
L-1128 Luxembourg  
Tél. : + 352 25 07 50 1  
Fax: + 352 25 07 50 25 1  
[www.expertum.net](http://www.expertum.net)  
[info@expertum.net](mailto:info@expertum.net)

## **Fujitsu Services**

20, rue des Peupliers  
L-2328 Luxembourg  
Tél. : + 352 26 09 91  
Fax: + 352 26 09 98 95  
[info.luxembourg@fujitsu-siemens.com](mailto:info.luxembourg@fujitsu-siemens.com)  
[www.fujitsu-siemens.com](http://www.fujitsu-siemens.com)

## **Getronics Belux**

15, rue des Scillas  
L-2529 Luxembourg  
Tél. : + 352 48 30 15 24 88  
Fax: + 352 48 30 15 23 71  
[info.belgium@getronics.com](mailto:info.belgium@getronics.com)  
[www.getronics.lu](http://www.getronics.lu)

## **Hewlett Packard**

Bâtiment Vega Center  
75, rue Pafefrucht  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 49 92 61  
Fax: + 352 49 23 08  
[www.hp.com/lu](http://www.hp.com/lu)

## **HotCity Luxembourg**

Tél. : + 352 27 11 50 00  
[www.hotcity.lu](http://www.hotcity.lu)  
[hotcity@vdl.lu](mailto:hotcity@vdl.lu)

## **IBM Belgium**

Luxembourg Branch  
1, Ceinture Um Schlass  
L-5880 Hesperange  
Tél. : + 352 36 03 85 1  
Fax: + 352 36 04 16  
[www.ibm.com/be/en](http://www.ibm.com/be/en)

## **Impact Consulting**

120, boulevard de la Pétrusse  
L-2330 Luxembourg  
Tél. : + 352 621 31 96 30

## **I.R.I.S. Financial Services**

11, rue des Trois Cantons  
L-8399 Windhof  
Tél. : + 352 39 03 26 1  
Fax: + 352 39 03 26 99  
[info@irislink.lu](mailto:info@irislink.lu)  
[www.irislink.com](http://www.irislink.com)

# Annuaire des entreprises



## Fujitsu Technology Solutions

20, rue des Peupliers  
L-2328 Luxembourg-Hamm  
Tél. : +352 26 09 91  
Fax : +352 26 09 9895  
<http://lu.fujitsu.com>  
[info.luxembourg@ts.fujitsu.com](mailto:info.luxembourg@ts.fujitsu.com)

## Lab Document

Zone Industrielle  
L-5366 Münzbach  
Tél. : +352 35 02 22 1  
Fax : +352 35 02 22 35 0  
[info@labgroup.com](mailto:info@labgroup.com)  
[www.labgroup.com](http://www.labgroup.com)

## Luxconnect

65, avenue de la Gare  
L-1611 Luxembourg  
Tél. : +352 27 61 68 1  
Fax : +352 27 61 68 99  
[www.luxconnect.lu](http://www.luxconnect.lu)



## LUXGSM

P&TLuxembourg/  
LUXGSM

1, rue Emile Blan  
L-2996 Luxembourg  
Tel. : +352 80 02 43 21  
Fax : +352 27 92 20 00  
[www.pt.lu/telecom](http://www.pt.lu/telecom)  
[www.luxgsm.lu](mailto:www.luxgsm.lu)  
[contact@luxgsm.lu](mailto:contact@luxgsm.lu)  
[contact@pt.lu](mailto:contact@pt.lu)

## LuxTrust

7, rue Alcide de Gasperi  
L-1615 Luxembourg  
Tél. : +352 26 68 15 1  
Fax : +352 26 68 15 789  
[info@luxtrust.lu](mailto:info@luxtrust.lu)  
[www.luxtrust.lu](http://www.luxtrust.lu)

## Metastore

Bâtiment MGM  
Zare Ouest

L-4384 Ehlerange  
Tél. : +352 26 17 59 26  
Fax : +352 26 17 59 27  
[eric.langlade@metastore.lu](mailto:eric.langlade@metastore.lu)  
[www.metastore.lu](http://www.metastore.lu)

## MGK Technologies

1, route de Boudersberg  
L-3428 Dudelange  
Tél. : +352 26 18 51 1  
Fax : +352 26 18 51 99 9  
[info@mgk.lu](mailto:info@mgk.lu)  
[www.mgk.lu](http://www.mgk.lu)

## Microsoft Luxembourg

20, rue Eugène Ruppert  
L-2453 Luxembourg  
Tél. : +352 26 49 37 06  
Fax : +352 26 19 63 85  
[mslux@microsoft.com](mailto:mslux@microsoft.com)  
[www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)

## M-Plify

21, rue Glesener  
L-1631 Luxembourg  
Tél. : +352 26 18 46 1  
Fax : +352 26 18 46 46  
[contact@m-plify.com](mailto:contact@m-plify.com)  
[www.m-plify.com](http://www.m-plify.com)

## Netapp

20, rue Eugène Ruppert  
L-2453 Luxembourg,  
Tél. : +352 26 49 35 42  
Fax : +352 26 49 35 44  
[www.netapp.com](http://www.netapp.com)

## Netcore

49, rue du Baerendall  
L-8201 Mamer  
Tél. : +352 31 33 80 1  
Fax : +352 31 33 80 412  
[sales@netcore.lu](mailto:sales@netcore.lu)  
[www.netcore.lu](http://www.netcore.lu)

## Netline

1, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg  
Tél. : +352 43 65 65 1  
Fax : +352 43 65 65 65 0  
[info@netline.lu](mailto:info@netline.lu)  
[www.netline.lu](http://www.netline.lu)

## NetSecure

21, bd de la Pétrusse  
L-2320 Luxembourg  
Tél. : +352 48 81 81

Fax : +352 48 81 81 35 0

## NextiraOne

2, parc d'Activité Syrdall  
L-5365 Munsbach  
Tél. : +352 26 15 15 1  
Fax : +352 26 15 15 26  
[contact@nextiraone.lu](mailto:contact@nextiraone.lu)  
[www.nextiraone.lu](http://www.nextiraone.lu)

## Novell Luxembourg

57, route de Longwy  
L-8080 Bertrange  
Tél. : +352 26 92 37 55  
Fax : +352 26 92 37 62  
[epilot@novell.lu](mailto:epilot@novell.lu)  
[www.novell.lu](http://www.novell.lu)



## Orange S.A.

8 rue des Mérovingiens  
L-8070 Bertrange  
Tél. : +352 27 88 82 88  
Fax : +352 27 88 81 20  
[www.orange.lu](http://www.orange.lu)  
[corporate@orangeluxembourg.lu](mailto:corporate@orangeluxembourg.lu)

## Phi Data

18, ancienne route d'Arlon  
L-8399 Windhof  
Tél. : +352 39 99 36 1  
Fax : +352 39 99 36 40  
[access@phidata.lu](mailto:access@phidata.lu)  
[www.rfid.lu](http://www.rfid.lu)

## RMS.lu

16, rue de la Gare  
L-9044 Ettelbrück  
Tél. : +352 81 67 57 1  
Fax : +352 81 67 56  
[info@rms.lu](mailto:info@rms.lu)  
[www.rms.lu](http://www.rms.lu)

## SecureIT

8, rue Henri Schnadt  
L-2530 Luxembourg  
Tél. : +352 26 19 18 1  
Fax : +352 26 19 18 99 9  
[info@secureit.lu](mailto:info@secureit.lu)  
[www.secureit.lu](http://www.secureit.lu)



Your IT Services Provider

## Siemens IT Solutions and Services

20, rue des Peupliers  
L-2328 Luxembourg  
Tél. : +352 43 84 31  
Fax : +352 43 84 38 75  
[info-sits.lu@siemens.com](mailto:info-sits.lu@siemens.com)  
[www.siemens.lu](http://www.siemens.lu)

## **Simac**

2, rue Léon Laval  
L-3372 Leudelange  
Tél. : + 352 54 14 54  
Fax: + 352 54 14 42  
[info@simac.lu](mailto:info@simac.lu)  
[www.simac.lu](http://www.simac.lu)

## **SunGard Availability**

### **Services**

6, parc d'Activités Syrdall  
L-5365 Munsbach  
Tél. : + 352 35 73 05 1  
Fax: + 352 35 73 05 39  
[sas.lux.info@sungard.com](mailto:sas.lux.info@sungard.com)  
[www.sungard.com](http://www.sungard.com)

## **Systemat Luxembourg**

77-79, parc d'Activités  
L-8308 Capellen  
Tél. : + 352 31 71 32 1  
Fax: + 352 31 71 32 200  
[info.lu@systemat.com](mailto:info.lu@systemat.com)  
[www.systemat.lu](http://www.systemat.lu)

## **Systems Solutions**

204, route d'Arlon  
L-8010 Strassen  
Tel. : + 352 31 40 40 1  
Fax: + 352 31 40 42  
[www.systemsolutions.lu](http://www.systemsolutions.lu)

## **Tango Mobile**

177, rue de Luxembourg  
L-8077 Bertrange  
Tél. : + 352 27 77 71 01  
Fax: + 352 27 77 72 22  
[biz@tango.lu](mailto:biz@tango.lu)  
[www.tango.lu](http://www.tango.lu)

## LTANCY SERVICES

## **Tata Consultancy Services Luxembourg S.A.**

89D Rue de Pafébruch  
L-6188 Capellen  
Tel. : +352 26 101 1  
Fax: +352 26 101 950  
[www.tcs.com](http://www.tcs.com)  
[luxembourg.marketing@tcs.com](mailto:luxembourg.marketing@tcs.com)



## **tecsys IT-HAUS s.a.**

19, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg – Hamm  
Tél. : + 352 27 04 31 1  
Fax: + 352 26 43 26 07  
[info@tecsys.lu](mailto:info@tecsys.lu)  
[www.tecsys.lu](http://www.tecsys.lu)

## **Telenet Solutions**

### **Luxembourg SA**

595, rue du Neudorf  
L-2220 Luxembourg  
Tél. : + 352 27 27 02 70  
Fax: + 352 26 09 44 81  
[info@telenetsolutions.lu](mailto:info@telenetsolutions.lu)  
[www.telenetsolutions.lu](http://www.telenetsolutions.lu)



## **Téléphonie Groupe**

### **Telkea**

1, rue de Bitbourg  
L-1273 Luxembourg  
Tél. : + 352 42 83 83 1  
Fax: + 352 42 83 84  
[info@telephonie.lu](mailto:info@telephonie.lu)  
[www.telephonie.lu](http://www.telephonie.lu)

## **Telindus Belgacom ICT**

81-83, route d'Arlon  
L-8009 Strassen  
Tél. : + 352 45 09 15 1  
Fax: + 352 45 09 11  
[contact@telindus.lu](mailto:contact@telindus.lu)  
[www.telindus.lu](http://www.telindus.lu)

## **Tertio**

49, rue du Baerendall  
L-8201 Mamer  
Tél. : + 352 31 33 88 41 1  
Fax: + 352 31 33 89  
[www.tertio.lu](http://www.tertio.lu)

## **Unisys**

9, route des Trois Cantons  
L-8399 Windhof  
Tél. : + 352 22 39 49 1  
Fax: + 352 22 39 49 49  
[www.unisys.be](http://www.unisys.be)

## **Verizon Business**

4A-4B, rue de l'Etang  
L-5326 Conttern  
Tél. : + 352 27 00 81 11  
Fax: + 352 27 00 81 00  
[info-luxembourg-lu@lu.verizonbusiness.com](mailto:info-luxembourg-lu@lu.verizonbusiness.com)  
[www.verizonbusiness.com/lux](http://www.verizonbusiness.com/lux)

# Annuaire des entreprises

Pour apparaître  
dans nos annuaires,  
envoyez vos coordonnées  
d'entreprise à: **[press@itnation.eu](mailto:press@itnation.eu)**

Pour toute autre  
information

concernant les Guides ITnation, contactez :  
**[emilie.mounier@itnation.lu](mailto:emilie.mounier@itnation.lu)**



## ● Your Business Resilience Partner in the heart of Europe

Risk & Resilience Advisory | Business Continuity Services | Agile Managed Services

- Professional of the Financial Sector
- Tier IV-Design certified Data Centres
- ISO 27001 certified
- The largest carrier hotel in Luxembourg



Luxembourg • Paris • Brussels • Frankfurt

Get your own Mobile Data Network  
& make your office as mobile as you are



LUXGSM